審計署署長報告

REPORT OF THE DIRECTOR OF AUDIT



香港特別行政區政府

獨立審計師報告

致立法會

意見

茲證明我已審核及審計列載於第53至 81頁土地註冊處營運基金的財務報表, 該等財務報表包括於2022年3月31日 的財務狀況表與截至該日止年度的全 面收益表、權益變動表和現金流量表, 以及財務報表的附註,包括主要會計 政策概要。

我認為,該等財務報表已按照香港會 計師公會頒布的《香港財務報告準則》 真實而中肯地反映土地註冊處營運基 金於2022年3月31日的狀況及截至該 日止年度的運作成果及現金流量,並 已按照《營運基金條例》(第430章) 第7(4)條所規定的方式妥為擬備。

意見的基礎

我已按照《營運基金條例》第7(5)條 及審計署的審計準則進行審計。我根 據該等準則而須承擔的責任,詳載於 本報告 [審計師就財務報表審計而須 承擔的責任」部分。根據該等準則,我 獨立於土地註冊處營運基金,並已按 該等準則履行其他道德責任。我相信, 我所獲得的審計憑證是充足和適當地 為我的審計意見提供基礎。

其他資料

土地註冊處營運基金總經理須對其他 資料負責。其他資料包括土地註冊處 營運基金2021-22年年報內的所有資 料,但不包括財務報表及我的審計師 報告。



INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the Legislative Council

Opinion

I certify that I have examined and audited the financial statements of the Land Registry Trading Fund set out on pages 53 to 81, which comprise the statement of financial position as at 31 March 2022, and the statement of comprehensive income, statement of changes in equity and statement of cash flows for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In my opinion, the financial statements give a true and fair view of the state of affairs of the Land Registry Trading Fund as at 31 March 2022, and of its results of operations and cash flows for the year then ended in accordance with Hong Kong Financial Reporting Standards ("HKFRSs") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants ("HKICPA") and have been properly prepared in accordance with the manner provided in section 7(4) of the Trading Funds Ordinance (Cap. 430).

Basis for opinion

I conducted my audit in accordance with section 7(5) of the Trading Funds Ordinance and the Audit Commission auditing standards. My responsibilities under those standards are further described in the Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements section of my report. I am independent of the Land Registry Trading Fund in accordance with those standards, and I have fulfilled my other ethical responsibilities in accordance with those standards. I believe that the audit evidence I have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for my opinion.

Other information

The General Manager, Land Registry Trading Fund is responsible for the other information. The other information comprises all the information included in the Land Registry Trading Fund's 2021-22 Annual Report, other than the financial statements and my auditor's report thereon.

我對財務報表的意見並不涵蓋其他資料,我亦不對其他資料發表任何形式的鑒證結論。

就財務報表審計而言,我有責任閱讀 其他資料,從而考慮其他資料是否與 財務報表或我在審計過程中得悉的情 況有重大矛盾,或者似乎存有重大 誤陳述。基於我已執行的工作,如果我 認為其他資料存有重大錯誤陳述,我 需要報告該事實。在這方面,我沒有任 何報告。

土地註冊處營運基金總經理就財務 報表而須承擔的責任

土地註冊處營運基金總經理須負責按照香港會計師公會頒布的《香港財務報告準則》及《營運基金條例》第7(4)條擬備真實而中肯的財務報表,及落實其認為必要的內部控制,使財務報表不存有因欺詐或錯誤而導致的重大錯誤陳述。

在擬備財務報表時,土地註冊處營運基金總經理須負責評估土地註冊處營運基金持續經營的能力,以及在適用情況下披露與持續經營有關的事項,並以持續經營作為會計基礎。

審計師就財務報表審計而須承擔的 責任

My opinion on the financial statements does not cover the other information and I do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with my audit of the financial statements, my responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or my knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work I have performed, I conclude that there is a material misstatement of this other information, I am required to report that fact. I have nothing to report in this regard.

Responsibilities of the General Manager, Land Registry Trading Fund for the financial statements

The General Manager, Land Registry Trading Fund is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with HKFRSs issued by the HKICPA and section 7(4) of the Trading Funds Ordinance, and for such internal control as the General Manager, Land Registry Trading Fund determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the General Manager, Land Registry Trading Fund is responsible for assessing the Land Registry Trading Fund's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting.

Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements

My objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes my opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with the Audit Commission auditing standards will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

在根據審計署審計準則進行審計的過程中,我會運用專業判斷並秉持專業懷疑態度。我亦會:

- 一 了解與審計相關的內部控制,以 設計適當的審計程序。然而,此 舉並非旨在對土地註冊處營運基 金內部控制的有效性發表意見;
- 一 評價土地註冊處營運基金總經理 所採用的會計政策是否恰當,以 及其作出的會計估計和相關資料 披露是否合理;
- 判定土地註冊處營運基金總經理 以持續經營作為會計基礎的做法 是否恰當,並根據所得的審計憑 證,判定是否存在與事件或情況 有關,而且可能對土地註冊處營 運基金持續經營的能力構成重大 疑慮的重大不確定性。如果我認 為存在重大不確定性,則有必要 在審計師報告中請使用者留意財 務報表中的相關資料披露。假若 所披露的相關資料不足,我便須 發出非無保留意見的審計師報告。 我的結論是基於截至審計師報告 日止所取得的審計憑證。然而, 未來事件或情況可能導致土地註 冊處營運基金不能繼續持續經營; 及
- 評價財務報表的整體列報方式、 結構和內容,包括披露資料,以 及財務報表是否中肯反映交易和 事項。

As part of an audit in accordance with the Audit Commission auditing standards, I exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. I also:

- identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for my opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control;
- obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Land Registry Trading Fund's internal control;
- evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the General Manager, Land Registry Trading Fund;
- conclude on the appropriateness of the General Manager, Land Registry Trading Fund's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Land Registry Trading Fund's ability to continue as a going concern. If I conclude that a material uncertainty exists, I am required to draw attention in my auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify my opinion. My conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of my auditor's report. However, future events or conditions may cause the Land Registry Trading Fund to cease to continue as a going concern; and
- evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.



我與土地註冊處營運基金總經理溝通計劃的審計範圍和時間以及重大審計發現等事項,包括我在審計期間識別出內部控制的任何重大缺陷。

I communicate with the General Manager, Land Registry Trading Fund regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that I identify during my audit.

審計署署長

(審計署助理署長陳瑞蘭代行)

審計署 香港 金鐘道66號 金鐘道政府合署高座6樓 2022年9月26日

Ms Hildy Chan

Assistant Director of Audit for Director of Audit

Audit Commission 6th Floor, High Block Queensway Government Offices 66 Queensway, Hong Kong 26 September 2022